

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/374 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2021. január 27.)

a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben a zöldség- és gyümölcságazat vonatkozásában az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelettől, a borágazat vonatkozásában pedig az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelettől a 2020. év tekintetében történő eltérésről szóló (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról és az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 62. cikke (1) bekezdésére és 64. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 53. cikke b) és h) pontjára, összefüggésben 227. cikkével,

mivel:

- (1) Az (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽³⁾ a hatályos szabályoktól való számos eltérést vezetett be, többek között a borágazatban, hogy bizonyos könnyítést biztosítson a borágazati szereplőknek, és segítse őket megbirkózni a Covid19-világjárvány hatásaival. Ezen intézkedések hasznossága ellenére azonban a borpiacon nem állt helyre a kereslet és kínálat egyensúlya, és a jelenlegi világjárvány miatt erre rövid és középtávon várhatóan nem is kerül sor.
- (2) Emellett a legtöbb tagállamban és világszerte is folytatódnak a Covid19-világjárvány kezelése érdekében elfogadott intézkedések. Ezen intézkedések között szerepel a baráti találkozók és ünnepek méretére, valamint az otthonon kívüli étkezési és ital fogyasztási lehetőségekre vonatkozó korlátozások bevezetése. Egyes területeken továbbra is lezárásokra kerül sor, ami miatt nyilvános és magánrendezvényeket kell lemondani. E korlátozások következményeként tovább csökkent az uniós borfogyasztás és a harmadik országokba irányuló borexport is egyértelműen visszaesett. Emellett a válság időtartama – amely várhatóan 2020 utánra is elhúzódhat – körüli bizonytalanság hosszú távú károkat okoz az uniós borágazatnak, mivel a borfogyasztás valószínűleg nem fog helyreállni, és exportpiacok vesznek majd el. A tényezők együttesen jelentős negatív hatást gyakorolnak az árképzésre az uniós borpiacon. A már a 2019–2020-as gazdasági év elején is rekordszinten magas készletek még tovább nőttek. Ráadásul a helyzetet még tovább rontja a közelgő magas, 2020-as termés hozam, amely várhatóan mintegy 10 millió hektoliter borral haladja meg a 2019-es termés hozamot.
- (3) Következésképpen – tekintettel a tagállamok által a Covid19-világjárvány kezelése érdekében bevezetett korlátozások hosszú időtartamára és fenntartásuk szükségességére – a bor fő felvevőpiacait érintő súlyos gazdasági zavarok, valamint ezeknek a bor iránti keresletre gyakorolt negatív következménye tovább súlyosbodnak.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

⁽²⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. május 4.) a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben a zöldség- és gyümölcságazat vonatkozásában az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelettől, a borágazat vonatkozásában pedig az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelettől a 2020. év tekintetében történő eltérésről (HL L 205., 2020.6.29., 1. o.).

- (4) Tekintettel erre a rendkívül súlyos piaci zavarra és arra, hogy a borágazatban egyidejűleg több nehéz körülmény is fennáll abból fakadóan, hogy az Egyesült Államok 2019 októberében vámot vetett ki az uniós borok behozatalára, és amelyek a Covid19-világjárvány miatt jelenleg érvényben lévő korlátozó intézkedések miatt továbbra is fennállnak, az uniós borágazat gazdasági szereplői továbbra is rendkívüli nehézségekkel szembesülnek. Ezért indokolt a borágazat további támogatása.
- (5) Az uniós borágazat piaci helyzetének javításához feltétlenül folytatni kell az (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelettel bevezetett, az uniós borágazati válság kezelésére irányuló intézkedések végrehajtását, hogy a gazdasági szereplők kellő rugalmassággal hajthassák végre az uniós borágazatra vonatkozó támogatási programokat. Különösen az ugyanazon parcellán két vagy több egymást követő éven keresztül történő zöldszüretet lehetővé tevő további rugalmasság, a folyamatban lévő műveletek módosításaira lehetőséget adó rugalmasság, valamint az 1308/2013/EU rendelet 46. és 47. cikke alapján támogatott műveletek részleges végrehajtása utáni kifizetés lehetősége – amennyiben a teljeskörű végrehajtás a Covid19-világjárvány miatt hiúsult meg – biztosította, hogy az uniós borágazat szereplői megfelelő eszközökkel tudjanak reagálni a Covid19-világjárvány által előidézett változásokra és a járvány megfékezését célzó korlátozásokra.
- (6) Mivel a Covid19-világjárvány várhatóan 2020 végét követően – és így a 2021-es pénzügyi év jelentős részében – is folytatódni fog, szükségesnek tűnik meghosszabbítani az (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. cikkének (1), (3), (4) és (6) bekezdésében meghatározott intézkedések alkalmazását a 2021-es pénzügyi évre is.
- (7) Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (*) 54. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a kedvezményezetteknek nyújtott támogatás csak akkor fizethető ki, ha az ellenőrzések igazolják, hogy a teljes műveletet, vagy a támogatási kérelemben szereplő teljes művelet részeként folytatott valamennyi egyedi tevékenységet maradéktalanul végrehajtották. Az eddigi tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy e rendelkezés szigorú alkalmazása alapján, amennyiben a művelet részét képező egyedi tevékenységeket nem hajtották végre maradéktalanul, de a művelet általános célkitűzését elérték, a szóban forgó művelet teljes támogatási összegének visszatartása bizonyos helyzetekben igazságtalannak és méltánytalannak bizonyult.
- (8) A tagállamok által a Bizottságnak adott visszajelzések azt mutatják, hogy az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet 54. cikkének (1) bekezdésében előírt szabály alkalmazása aránytalan pénzügyi megvonásokat eredményez azon kedvezményezettek számára, akik a jóváhagyott művelet nagy részét sikeresen végrehajtották, ugyanakkor nem hajtották végre olyan egyedi tevékenységeket, amelyek a művelet sikeres kimenetele szempontjából nem nélkülözhetetlenek. Az ilyen egyedi tevékenységek végre nem hajtása nem veszélyezteti a művelet egészének célkitűzéseit, amelyek bizonyos körülmények között a részleges végrehajtás ellenére is teljesíthetők. Ilyen esetekben nem tűnik indokoltnak a támogatás teljes összegének visszatartása vagy a megfelelően végrehajtott tevékenységekre kifizetett támogatás visszafizetésének előírása.
- (9) Ilyen esetekben a teljes támogatás visszatartása pénzbüntetéssel sújtja azokat a kedvezményezetteket, akik nagyrészt végrehajtották a teljes műveletet, és akik így időt, eszközöket és erőfeszítést fordítottak a végrehajtott intézkedésekre. Ezt a potenciálisan méltánytalan hatást súlyosbítja a Covid19-világjárvány és az ahhoz kapcsolódó pénzforgalmi problémák.
- (10) Annak érdekében, hogy a borágazati támogatási programok keretében végrehajtott műveletek kifizetése arányos legyen, és elkerülhető legyen a nehéz piaci helyzet és a Covid19-világjárvány által már amúgy is meggyengült uniós borágazat túlzott mértékű szankcionálása, részleges támogatást kell nyújtani a nem maradéktalanul végrehajtott műveletekhez, feltéve, hogy a művelet általános célkitűzése teljesül. Ezért helyénvaló úgy rendelkezni, hogy az ilyen művelet részét képező, maradéktalanul végrehajtott tevékenységek jogosultak legyenek uniós támogatásra.

(*) A Bizottság (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 15.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazatban megvalósuló nemzeti támogatási programok tekintetében történő kiegészítéséről és az 555/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról (HL L 190., 2016.7.15., 1. o.).

- (11) Ilyen esetekben a művelethez nyújtott támogatást a maradéktalanul végrehajtott tevékenységekhez nyújtott támogatás összegeként kell kiszámítani, a végre nem hajtott tevékenységekhez nyújtott támogatás összegének 100 %-ával csökkentve, hogy a kedvezményezett a maradéktalanul végrehajtott tevékenységek tekintetében tett erőfeszítésekkel arányos összeget kapjon.
- (12) Az (EU) 2020/884 és az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) Az uniós borágazatot sújtó válság kezelését célzó intézkedések zavartalan végrehajtása, valamint a két pénzügyi év közötti zökkenőmentes átmenet biztosítása érdekében e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján kell hatályba lépnie, és az (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításait visszamenőleges hatállyal, 2020. október 16-tól kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai

Az (EU) 2020/884 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. cikke a következőképpen módosul:

1. Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet 22. cikkétől eltérve a 2020. és 2021. évben engedélyezhető, hogy ugyanazon a parcellán két vagy több egymást követő évben is sor kerüljön zöldsüret végrehajtására.”

2. A (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet 53. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok a Covid19-világjárvánnyal összefüggő, kellően indokolt esetekben engedélyezhetik, hogy a kedvezményezettek legkésőbb 2021. október 15-ig előzetes jóváhagyás nélkül is módosításokat hajtsanak végre a műveleteikben, feltéve, hogy e módosítások a művelet egyetlen részének támogathatóságát sem befolyásolják és nem érintik a művelet általános célkitűzéseit, továbbá nem vezetnek az érintett művelet vonatkozásában jóváhagyott támogatás teljes összegének túllépéséhez. Az ilyen módosításokról a kedvezményezetteknek a tagállamok által meghatározott határidőn belül értesíteniük kell az illetékes hatóságot.”

3. A (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet 53. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok a Covid19-világjárvánnyal összefüggő, kellően indokolt esetekben engedélyezhetik, hogy a kedvezményezettek olyan módosításokat nyújtsanak be, amelyek végrehajtására legkésőbb 2021. október 15-ig sor kerül, és amelyek módosítják az 1308/2013/EU rendelet 45., 46., 50., illetve 51. cikkében említett intézkedések keretében már jóváhagyott teljes művelet célkitűzését, feltéve, hogy a teljes művelet részét képező, folyamatban lévő egyedi tevékenységek végrehajtásra kerülnek. Az ilyen módosításokról a kedvezményezetteknek a tagállamok által meghatározott határidőn belül értesíteniük kell az illetékes hatóságot, amelynek a szóban forgó módosításokat előzetesen jóvá kell hagynia.”

4. A (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet 54. cikke (4) bekezdésének harmadik, negyedik, ötödik és hatodik albekezdésétől eltérve a legkésőbb 2021. október 15-ig benyújtott kifizetési kérelmek esetében, amennyiben az 1308/2013/EU rendelet 46. és 47. cikke alapján támogatott műveletek végrehajtása a Covid19-világjárvánnyal összefüggő okokból nem történik meg a teljes területen, amelyre a támogatást igényelték, a tagállamok a kifizetendő támogatás összegét a végrehajtást követő helyszíni ellenőrzések révén meghatározott terület alapján számítják ki.”

2. cikk

Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai

Az (EU) 2016/1149 felhatalmazáson alapuló rendelet 54. cikke a következőképpen módosul:

1. A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Azokban az esetekben, amikor a támogatás általános szabályként csak a teljes művelet végrehajtását követően fizethető ki, a támogatást mégis ki kell fizetni a végrehajtott egyedi tevékenységekre, ha az ellenőrzések igazolják, hogy a hátralévő tevékenységek az 1306/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdése szerinti vis maior vagy rendkívüli körülmények következtében nem voltak végrehajthatók, vagy ha az ellenőrzések igazolják, hogy – még ha a fennmaradó tevékenységeket nem is hajtották végre – a művelet általános célkitűzését elérték.”

2. A cikk következő bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Ha az ellenőrzések azt mutatják, hogy a támogatási kérelemben szereplő valamely műveletet nem hajtották végre maradéktalanul, mindazonáltal a művelet általános célkitűzése teljesült, a tagállamok támogatást fizetnek a (2) bekezdésnek megfelelően végrehajtott egyedi tevékenységekhez, és az eredetileg elkülönített összeg 100 %-ának megfelelő összegben szankciót alkalmaznak a támogatási kérelemben szereplő azon tevékenységekre, amelyeket nem hajtottak végre maradéktalanul.

Azokban az esetekben, amikor az egyedi tevékenységek végrehajtását követően kifizetett támogatás összege magasabb, mint az ellenőrzések elvégzését követően esedékesként megállapított összeg, a tagállamok visszafizettetik a jogosulatlanul kifizetett támogatást.

Ilyen esetekben, amennyiben előleg kifizetésére került sor, a tagállamok dönthetnek úgy, hogy szankciót alkalmaznak.”

3. A (3) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Ha az ellenőrzések azt mutatják, hogy a támogatási kérelemben szereplő teljes műveletet a (2) bekezdésben meghatározott esetektől eltérő esetekben nem hajtották végre maradéktalanul, és ha a támogatási kérelemben szereplő teljes művelet részeként folytatott egyedi tevékenységekre már fizettek ki támogatást, a tagállamok visszafizettetik a kifizetett támogatást.”

3. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Az 1. cikket 2020. október 16-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. január 27-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN